

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

0) Your sign
 11) Your Order No. **550004530301**
 Date **17.02.2022**

9) Shipping type
 extra run

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

7) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Parnumber customer
 0260.001.050 V03 2510261631

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
 17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type
Free Carrier 6 PAL

Destination

29) Description of delivery
EL Control Unit; ATCU-2-9. 200313222

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 384
 Quantità effettiva: 384
 Tipo Imballaggio: 6
 Conformità alle scheda d'imballaggio: NO
 Data controllo: 26/4/22
 Firma: [Signature]

27) Quantity
384

30) Quantity
384

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
26 APR 2022
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

42) Entry notes
 43) Quantity check
 44) Quality check/Testreport
 45) Receiver
 46) Invoice check



NCR30070

BVE13384

6339970

Delivery note no

3)

2) Receiver note

4) Dispatchdate

14.04.2022

Creationday

13.04.2022

14) Our Order-No.

25295656

23) Total weight kg

gross 672,5 net 387,8

26) Receipt/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (ls) +/- Notes

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó, tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a vonat utolsó sorába
In case of dangerous goods mention the possible certification on
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschreibung, auf der
bejtendő az osztály, a szám és adott esetben a betű.
the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der
Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)																			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)																			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)																			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Überehmahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220414				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAPB64842																							
6 Jelf és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³											
		83		PAL		KFZTÁJÉKOR				9,282.000													
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR				9,282.000													
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger											
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei x						20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen KUEHNLE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)											
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20220414						22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. CHUB Hatvan VATT HUI11072953 EORI: HU0000003018						23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers						24 Goods received Datum..... Gut empfangen Datum am. 27 APR 2022 Átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers "piccola riserva" verifica su qualità e quantità					
25 Járó Vehicle Fahrzeug		Rangsorszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast																			
		RD1499																					
		XXY726																					